

## **Dodatek č. 1**

k veřejnoprávní smlouvě o dotaci/příspěvku na poskytování sociální služby, tedy činnosti nebo souboru činností podle zákona č.108/2006 Sb., zajišťujících pomoc a podporu osobám za účelem sociálního začlenění nebo prevence sociálního vyloučení,

**na rok 2017**

evidenční číslo dodatku poskytovatele:

**S-0047/SOC/2017/1**

**(dále jen „Dodatek“)**


### **I. SMLUVNÍ STRANY**

#### **Středočeský kraj**

se sídlem: Zborovská 11, 150 21 Praha 5  
IČ: 70891095  
DIČ: CZ70891095  
Bankovní spojení: Česká národní banka  
Číslo účtu: 40096-2028111/0710

**(dále jen „poskytovatel“)**

**a**

název příjemce: **Centrum pro neslyšící a nedoslýchavé pro Prahu a Středočeský kraj, o.p.s.**  
se sídlem: Karlínské náměstí 59/12, Praha 8 - Karlín, 186 00 Praha 86  
Zastoupené: Mgr. Šárkou Prokopiusovou, ředitelkou  
IČ: 02636298  
Bankovní spojení:   
Číslo účtu:  
Číslo účtu zřizovatele:

**(dále jen „příjemce“)**

### **II. ÚVODNÍ USTANOVENÍ**

Smluvní strany spolu uzavřely dne 13.02.2017 Veřejnoprávní smlouvu k zajištění poskytování sociální služby, tedy činnosti nebo souboru činností podle zákona č.108/2006 Sb., zajišťujících pomoc a podporu osobám za účelem sociálního začlenění nebo prevence sociálního vyloučení na období, kterým je rok 2017 č. S-0047/SOC/2017 (dále jen „Smlouva“), jejímž předmětem bylo vymezení práv a povinností obou smluvních stran při poskytnutí a použití účelové dotace nebo

příspěvku (dále jen „dotace“) pro poskytovatele sociálních služeb. Dotace byla poskytnuta v souladu s podmínkami pro poskytování dotací stanovenými v „Metodice dotačního řízení Středočeského kraje na rok 2017“ (dále jen „Metodika SK“) a „Metodice Ministerstva práce a sociálních věcí pro poskytování dotací ze státního rozpočtu krajům a Hlavnímu městu Praze“ (dále jen „Metodika MPSV“) na základě podmínek určených v „Pravidlech dotačního řízení Středočeského kraje na rok 2017“ (dále jen „Pravidla“).

Dotace v rámci mimořádného termínu bude poskytnuta v souladu s „Vyhlášením mimořádného termínu dotačního řízení Středočeského kraje na rok 2017“ (dále jen „Vyhlášení mimořádného termínu“) a v souladu se „Střednědobým plánem rozvoje sociálních služeb v Středočeském kraji na období 2015 – 2019“.

Smluvní strany uzavírají ve smyslu článku VI. odst. 2 Smlouvy v návaznosti na usnesení Zastupitelstva Středočeského kraje č. 008-08/2017/ZK ze dne 23. 8. 2017 tento Dodatek č. 1 ke Smlouvě (dále jen „**Dodatek**“).

### III. PŘEDMĚT DODATKU

Předmětem tohoto Dodatku je:

1. Změna článku III. bod 2 Smlouvy, kdy se mění celková maximální výše poskytnuté dotace z **1 294 200 Kč** na **1 434 100 Kč** z důvodu přidělení dotace v mimořádném termínu dotačního řízení pro rok 2017 v souvislosti s navýšením platů/mezd s účinností od **1. 7. 2017** dle Nařízení vlády č. 168/2017, kterým se mění nařízení vlády č. 564/2006 Sb., o platových poměrech zaměstnanců ve veřejných službách a správě, ve znění pozdějších předpisů. Finanční prostředky poskytnuté v mimořádném kole mohou být použity pouze na navýšení platů a mezd.
2. Změna článku III. bod 2 Smlouvy u služeb viz níže, kdy se mění část *výše dotace* takto:

Z:

Druh služby	Identifikátor služby	Výše dotace	Z toho částka určená na mzdy, platy a jejich navýšení	Počet jednotek (lůžka/přepočtené úvazky v přímé péči)
tlumočnické služby	6894360	529 200 Kč	120 900 Kč	1,11
odborné sociální poradenství	8147211	765 000 Kč	86 400 Kč	3,50

Na:

Druh služby	Identifikátor služby	Výše dotace	Z toho částka určená na mzdy, platy a jejich navýšení	Počet jednotek (lůžka/přepočtené úvazky v přímé péči)
tlumočnické služby	6894360	563 100 Kč	154 800 Kč	1,11
odborné sociální poradenství	8147211	871 000 Kč	192 400 Kč	3,50

- Změna přílohy č. 1 k Dodatku ke Smlouvě, kdy se mění část *Výše dotace poskytnutá Středočeským krajem a Aktualizované položkové čerpání dotace.*
- Finanční prostředky v rámci mimořádného termínu dotačního řízení budou vyplaceny jednorázově ve výši 100 %, a to nejpozději do 30 dnů od oboustranného podpisu Dodatku na účet příjemce uvedený v tomto Dodatku. Zřizovatel příjemce je povinen převést dotaci bezodkladně na účet příjemce.
- Ostatní ustanovení Smlouvy zůstávají beze změny.

#### IV. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- Tento Dodatek je vyhotovena v 3 stejnopisech, z nichž poskytovatel obdrží 2 stejnopisy a příjemce 1 stejnopis.
- Tento Dodatek nabývá platnosti a účinnosti pozdějším datem podpisu oprávněného zástupce kterékoliv ze smluvních stran. Pokud se na Dodatek vztahuje povinnost uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., zákon o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů, nabývá Dodatek účinnosti nejdříve dnem uveřejnění v registru smluv, které provede poskytovatel.
- Obě smluvní strany prohlašují, že se s Dodatkem před jeho podpisem seznámily a že Dodatek byl sepsán na základě pravdivých skutečností, na základě jejich svobodné a vážné vůle, prosté omylu a nebyla sepsána v tísní, ani za nápadně nevýhodných podmínek.
- Tento Dodatek je uzavírán v souladu s usnesením Zastupitelstva Středočeského kraje č. 008-08/2017/ZK.
- Návrh Dodatku o dotaci na zajištění sociálních služeb na rok 2017 byl schválen orgánem územního samosprávného celku na svém zasedání usnesením č. ze dne ... *(pouze v případě uzavření Smlouvy s městem, obcí nebo příspěvkovou organizací obce či města).*

6. Nedílnou součástí tohoto Dodatku je příloha č. 1 upravený rozpočet dle přidělených finančních prostředků uvedených v Dodatku, a to pro každou službu zvlášť.

V Praze dne ..... 07 -09- 2017

Příjemce:

**Centrum pro neslyšící a nedoslýchavé pro Prahu a Středočeský kraj, o.p.s.**



Mgr. Šárka Prokopiusová  
ředitelka



21 -09- 2017

V Praze dne .....

Poskytovatel:

**Středočeský kraj**



Oprávněný zástupce Středočeského kraje



## Úprava v položkovém čerpání rozpočtu sociální služby -

## tlumočnické služby

Název organizace: Centrum pro neslyšící a nedoslýchavé pro Prahu a Středočeský kraj, o.p.s.  
 IČ: 2636298  
 Druh služby: tlumočnické služby  
 Registrační číslo služby: 6894360

Druh finančních prostředků	Výše dotace poskytnutá Středočeským krajem na základě smlouvy	Požadavek na položkové čerpání dotace dle žádosti	Aktualizované položkové čerpání dotace
<b>CELKOVÝ OBJEM NEINVESTIČNÍCH FINANČNÍCH PROSTŘEDKŮ</b>	<b>529 200,00</b>	<b>1 092 500,00</b>	<b>529 200,00</b>
<b>z toho 1) OSOBNÍ NÁKLADY CELKEM</b>		<b>730 000,00</b>	<b>312 700,00</b>
1.1. Pracovní smlouvy		640 000,00	267 700,00
1.2. Dohody o pracovní činnosti		0,00	0,00
1.3. Dohody o provedení práce		90 000,00	45 000,00
1.4. Jiné osobní náklady		0,00	0,00
<b>z toho 2) PROVOZNÍ NÁKLADY CELKEM</b>		<b>362 500,00</b>	<b>216 500,00</b>
2.1. Dlouhodobý majetek		37 500,00	3 000,00
2.1.1. Dlouhodobý nehmotný majetek do 60 tis. Kč		0,00	0,00
2.1.2. Dlouhodobý hmotný majetek do 40 tis. Kč		37 500,00	3 000,00
2.2. Potraviny		0,00	0,00
2.3. Kancelářské potřeby		5 000,00	2 000,00
2.4. Pohonné hmoty		0,00	0,00
2.5. Jiné spotřebované nákupy		10 000,00	5 000,00
2.6. Služby		310 000,00	206 500,00
2.6.1. Energie		97 500,00	61 750,00
2.6.2. Telefony, internet, poštovní, ostatní spoje		27 500,00	20 000,00
2.6.3. Nájemné		97 500,00	61 750,00
2.6.4. Právní a ekonomické služby		30 000,00	30 000,00
2.6.5. Školení a kurzy		15 000,00	8 000,00
2.6.6. Opravy a udržování		7 500,00	5 000,00
2.6.7. Cestovní náhrady		15 000,00	10 000,00
2.6.8. Pracovníci v přímé péči (mimo prac. poměr, DPP, DPČ)		0,00	0,00
2.6.9. Ostatní pracovníci (mimo prac. poměr, DPP, DPČ)		0,00	0,00
2.6.10. Jiné		20 000,00	10 000,00
2.7. Odpisy		0,00	
2.8. Ostatní náklady		0,00	

Jméno statutárního zástupce:  
 Podpis statutárního zástupce:

Mgr. Šárka Prokopiusová



## Úprava v položkovém čerpání rozpočtu sociální služby -

## odborné sociální poradenství

Název organizace: Centrum pro neslyšící a nedoslýchavé pro Prahu a Středočeský kraj, o.p.s.  
 IČ: 2636298  
 Druh služby: odborné sociální poradenství  
 Registrační číslo služby: 8147211

Druh finančních prostředků	Výše dotace poskytnutá Středočeským krajem na základě smlouvy	Požadavek na položkové čerpání dotace dle žádosti	Aktualizované položkové čerpání dotace
<b>CELKOVÝ OBJEM NEINVESTIČNÍCH FINANČNÍCH PROSTŘEDKŮ</b>	<b>904 900,00</b>	<b>925 905,00</b>	<b>904 900,00</b>
<b>z toho 1) OSOBNÍ NÁKLADY CELKEM</b>		<b>813 905,00</b>	<b>792 900,00</b>
1.1. Pracovní smlouvy		792 663,00	728 900,00
1.2. Dohody o pracovní činnosti		0,00	0,00
1.3. Dohody o provedení práce		75 000,00	64 000,00
1.4. Jiné osobní náklady		0,00	0,00
<b>z toho 2) PROVOZNÍ NÁKLADY CELKEM</b>		<b>112 000,00</b>	<b>112 000,00</b>
2.1. Dlouhodobý majetek		10 000,00	10 000,00
2.1.1. Dlouhodobý nehmotný majetek do 60 tis. Kč		0,00	0,00
2.1.2. Dlouhodobý hmotný majetek do 40 tis. Kč		10 000,00	10 000,00
2.2. Potraviny		0,00	0,00
2.3. Kancelářské potřeby		5 000,00	5 000,00
2.4. Pohonné hmoty		0,00	0,00
2.5. Jiné spotřebované nákupy		5 000,00	5 000,00
2.6. Služby		92 000,00	92 000,00
2.6.1. Energie		21 000,00	21 000,00
2.6.2. Telefony, internet, poštovní, ostatní spoje		13 000,00	13 000,00
2.6.3. Nájemné		20 000,00	20 000,00
2.6.4. Právní a ekonomické služby		20 000,00	20 000,00
2.6.5. Školení a kurzy		12 000,00	12 000,00
2.6.6. Opravy a udržování		0,00	0,00
2.6.7. Cestovní náhrady		2 000,00	2 000,00
2.6.8. Pracovníci v přímé péči (mimo prac. poměr, DPP, DPČ)		0,00	0,00
2.6.9. Ostatní pracovníci (mimo prac. poměr, DPP, DPČ)		0,00	0,00
2.6.10. Jiné		4 000,00	4 000,00
2.7. Odpisy		0,00	0,00
2.8. Ostatní náklady		0,00	0,00

Jméno statutárního zástupce:  
 Podpis statutárního zástupce:

Mgr. Šárka Prokopiusová

